

**Zeitschrift:** Arbido  
**Herausgeber:** Verein Schweizerischer Archivarinnen und Archivare; Bibliothek Information Schweiz  
**Band:** 16 (2001)  
**Heft:** 3

**Artikel:** Ausbildungsdelegation I+D = Délégation à la formation I+D  
**Autor:** Tschäppät, Marianne  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-769155>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

- le développement de la certification qualité dans les entreprises, impliquant toujours plus la certification des personnes employées,
- le projet de loi sur la formation professionnelle, créant des bases pour la reconnaissance des qualifications obtenues hors des formations traditionnelles.

Même si un système européen de certification devait voir le jour dans le cadre du projet CERTIDOC, et offrir par là même une reconnaissance internationale.

le, il n'est pas concevable qu'il puisse s'appliquer en Suisse sans le relais d'un organisme national.

Le débat doit donc continuer sans tarder autour de ce thème.

#### contact:

Jean-François Cosandier

Délégué de l'ASD pour DECIDOC  
Radio Suisse Romande, 1010 Lausanne

Tél.: 021 / 318 65 96

Fax: 021 / 318 19 36

E-mail:

Jean-François.Cosandier@rsr.ch

<sup>1</sup> ABD (Belgique), ADBS (France), ASD (Suisse), ASLIB (Royaume-Uni), DGI (Allemagne), INCITE (Portugal), InfoDocRom (Roumanie), SEDIC (Espagne) et SKIP (République tchèque).

<sup>2</sup> Voir ARBIDO No 10, octobre 1999 (p. 6-9)

<sup>3</sup> Version française: ECIA: Euroréférentiel I&D, référentiel des compétences des professionnels européens de l'information et de la documentation. – Paris: ADBS Editions, 1999. Version allemande: en cours de publication par la DGI, Deutsche Gesellschaft für Informationswissenschaft und Informationspraxis (Frankfurt am Main).

<sup>4</sup> Ces critères ont été remis à jour en novembre 2000 sous l'égide de l'ECIA (European Council of Information Associations).

# AUSBILDUNGSDELEGATION I+D / DÉLÉGATION À LA FORMATION I+D

Am 25. Januar 2001 hat sich die *neue Ausbildungsdelegation* zur ersten Sitzung getroffen und die Schwerpunkte ihrer Arbeit festgelegt.

Um die Strukturen zu festigen, wurden alle im Bereich Ausbildung tätigen Kommissionen zu einer gemeinsamen Sitzung eingeladen. An dieser Sitzung sollte über die laufenden Geschäfte sowie Probleme und Anliegen informiert und die Zusammenarbeit geplant werden.

*Für das laufende Jahr wurden folgende Prioritäten gesetzt:*

#### **Kontakte**

Dass die Kontakte zu den offiziellen Stellen mangelhaft sind, ist in letzter Zeit an verschiedenen Beispielen deut-

lich geworden. Die Ausbildungsdelegation stellt sich deshalb beim *Bundesamt für Berufsbildung und Technologie (BBT/OFFT)* und den *kantonalen Berufsbildungämtern* als Ansprech- und Verhandlungspartnerin vor.

Unbefriedigend sind zum Teil auch die Kontakte zu den *Ausbildungsstätten*. Im gegenseitigen Gespräch sollen Möglichkeiten zur Verbesserung gesucht werden.

#### **Informationspolitik**

Die Ausbildungsdelegation informiert die Mitglieder der drei Verbände regelmässig über das offizielle Organ *ARBIDO*. Zudem wird sie eine eigene *Homepage* aufbauen, die alle relevanten Informationen enthält (Grundlagenpapiere, Lehrbetriebe, Praktikumsplätze, Ausbildungspläne usw.).

#### **LehrmeisterInnentreffen und Ausbildungstage**

Diese haben sich bewährt und werden auch in Zukunft organisiert.

#### **Werbung für die I+D-Berufe**

In Zusammenarbeit mit der *Gewerblich-Industriellen Berufsschule Bern* ist eine Informationsveranstaltung in Planung, zu der interessierte Jugendliche, aber auch Mitarbeitende in Berufsberatungen eingeladen werden sollen. Wenn sich das Konzept bewährt, sollen ähnliche Anlässe auch in andern Städten durchgeführt werden. Die Ausbildungsdelegation wird anlässlich der ersten Lehrabschlussprüfungen in diesem Sommer eine Pressekampagne organisieren.

Marianne Tschäppät

## Training for the Information Age Die nächsten InfoCollect-Seminare

26. April  
14. Juni  
15. Juni  
3. Juli  
4. Juli

Umwelt-Informationen aus dem Internet  
Effizientes Recherchieren im Internet  
Technik im Internet  
Patente im Internet  
Internet für Fortgeschrittene

850.-  
790.-  
850.-  
850.-  
850.-

Weitere Informationen in Arbido 2/2001  
oder detaillierte Kursbeschreibungen auf [www.infocollect.ch](http://www.infocollect.ch)  
**Information und Anmeldung:**  
InfoCollect (Tel. 071 260 28 52, [baltensweiler@infocollect.ch](mailto:baltensweiler@infocollect.ch))

**InfoCollect**  
For Your Information